## Vocabulaire cinéma et de l'audiovisuel

angle de champ angle de champ angle de prise de vue angle de réflexion/ d'émergence angle de réfraction angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique aniparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements préenregistrés arrêt sur image arrière-plan atiur narin minimateur animate atrice animation trice de réception antenne de réception antenne de réception antenne ant	414.4	
angle de prise de vue angle de réflexion/ d'émergence angle de réfraction angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage applaudissements applaudissements applaudissements appereis d'écre de vue animation en fondu applaudissements appereils d'écre de vue appereils d'écre de vues animation applaudissements applaudissements applaudissements appereils d'ecre de vue animation antenne antenne antenne antenne applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements apréenregistrés arrêt sur image	accéléré	החשה בהקרנת סרט
angle de réflexion/ d'émergence angle de réfraction angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudissements applaudissements appleder de vision/de champ anternant animation antenne de réception antenne antenne antenne antenne antenne antenne applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements appleudissements apréenregistrés arrêt sur image		
d'émergence angle de réfraction angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage applaudissements applaudissements applaudissements applede de vision/de antenne de réception antenne antenne antenne antenne applaudissements applaudissements applaudissements applede de vision/de antenne de réception antenne antenne de réception antenne antenne de réception antenne applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements apréenregistrés arrêt sur image		זווית הצילום
angle de réfraction angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation antenne de réception antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage applaudissements applaudissements applaudissements apréenregistrés arrêt sur image arrêt sur image aritin ravidia anure ne ravidia de vision/de antenne antenne de réception antenne antenne parabolique antenne antenne applaudissements applaudissements applaudissements apréenregistrés arrêt sur image		זווית ההחזרה
angle de vision/de champ angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne de réception antenne parabolique animatier de jeu animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements apréenregistrés arrêt sur image	d'émergence	
מחשר angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudissements applaudissements arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image arena dena de richten antenne applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements arrêt sur image	<u> </u>	זווית שבירה
angle normal de prise de vues angle oblique animateur animateur de jeu animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudissements applaudissements applaudissements apprendur de verence de	angle de vision/de	זווית הראייה
de vues angle oblique animateur animateur de jeu animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antenne parabolique antenne appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements apprecipation antenne parabolique arrêt sur image	champ	
angle oblique animateur animateur animateur de jeu animation par ordinateur animation sur papier animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements apprecipie d'eclairage appareils d'eclairage applaudimètre applaudissements	angle normal de prise	זווית צילום רגילה
מנחה מנחה מנחה מנחה מנחה מנחה מנחה מנחה	de vues	
animateur de jeu animation par nteeme בעזרת מחשב animation sur papier animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre antenne anipalaudissements applaudissements	angle oblique	זווית עקומה
animation par ordinateur  animation sur papier הנפשה על הנייר  animation sur papier הנפשה תלת-ממדית  animation tridimensionnelle  antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image  animation sur papier  animation sur papier  antidimensionnelle  antenne de réception  antenne parabolique  antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu  applaudimètre applaudissements applaudi	animateur	מנחה
ordinateur animation sur papier animation sur papier animation tridimensionnelle antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements	animateur de jeu	מנחה שעשועון
animation sur papier animation הנפשה תלת-ממדית הנפשה תלת-ממדית הנפשה תלת-ממדית דridimensionnelle antenne antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements	animation par	הנפשה בעזרת מחשב
animation tridimensionnelle antenne antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements	ordinateur	
animation tridimensionnelle antenne antenne antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements	animation sur papier	הנפשה על הנייר
antenne antenne de réception  antenne de réception  antenne parabolique  artenne parabolique  artenne parabolique  artenne parabolique  artenne parabolique  artenne parabolique  artenne apparaition en fondu  apparaition en fondu  applaudimètre  arplaudissements  applaudissements  applaudissements  applaudissements  arrêt sur image		הנפשה תלת-ממדית
antenne de réception antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements	tridimensionnelle	
antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image	antenne	אנטנה
antenne parabolique antiparasite appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image	antenne de réception	אנטנת קליטה
appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image	antenne parabolique	צלחת
appareils d'éclairage apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image	antiparasite	מדבר רעש
apparition en fondu applaudimètre applaudissements applaudissements applaudissements applaudissements préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image arrêt sur image	_	מכשירי תאורה
מד תשואות מד תשואות applaudissements מחיאות כפיים מחיאות כפיים מחיאות כפיים applaudissements applaudissements מחיאות המוקלטות מראש préenregistrés arrêt sur image עצירת מסגרת		הופעה הדרגתית
applaudissements מחיאות כפיים applaudissements מחיאות המוקלטות מראש préenregistrés arrêt sur image עצירת מסגרת arrêt sur image		מד תשואות
applaudissements תשואות המוקלטות מראש préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image תמונה קפואה/ מוקפאת	**	מחיאות כפיים
préenregistrés arrêt sur image arrêt sur image ממונה קפואה/ מוקפאת	**	תשואות המוקלטות מראש
arrêt sur image עצירת מסגרת arrêt sur image תמונה קפואה/ מוקפאת		*
arrêt sur image תמונה קפואה/ מוקפאת		עצירת מסגרת
		תמונה קפואה/ מוקפאת
		רקע

audimat	מדרוג
Audimat	אחוזי צפייה
auditeur	מאזין
audition	מבחן קול
audition d'un acteur	מבחן בד
audition d'un son	שמיעה
auditoire	קהל המאזינים
avant-plan	קדמת הבמה
bande annonce	פרומו
bande bruits	פס פעלולי קול
bande son	פסקול
bande témoin	סרט ביקורת
bande test	סרט מבחן
bande vidéo	סרט וידיאו
bande-annonce	קדימון
bande-son effets	פסקול אפקטים
bande-son	פסקול בינלאומי
internationale	
bande-son	פסקול מגנטי
magnétique	
bande-son originale	פסקול מקורי
bout d'essai	מבחן בד
bruitages	פעלולי קול
bruiteur	איש האפקטים הקוליים, פעלולן
1	קול
bruits de fond	רעשי רקע
cabine	תא הקלטה
d'enregistrement	תא תצוגה
cabine de visionnage	מסגוּר
cadrage (framing)	מסגרת
cadre	ממסגר
cadré cadre de	מסגרת חפיפה
	רוסצו זו זופ פוו
positionnement caméra	מסרטה
camera caméra à cadence	מסרטה מאיצה
accélérée	בוטו טוו נואיבוו
acceleree	

caméra à chargeur	מסרטה מחסנית
caméra à fente	מצלמה מריחה
	מצלמת מריחה
caméra à image continue	בובי בווי וווו
caméra à miroir	מצלמת מראה מסתובבת
	בוצי כווז כוו אוו כוסונו בבוז
tournant	77777 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
caméra de trucages	מצלמת שעתוק מצלמה על-מבהירה
caméra ultra-rapide	
caméra ultra-rapide	מצלמת ירי
caméra vidéo	מצלמת וידיאו
caméscope	מצלמת וידיאו
car de reportage	ניידת שידור
car de reportage	ניידת צילום וידיאו
vidéo	
cascade	פעלול
cascade sans filet	חשיפה ללא רשת
cascadeur	פעלולן
cassette	קלטת ספרתית
audionumérique	
cassette rechargeable	מחסנית לטעינה חוזרת
chaîne cryptée	ערוץ מקודד
chaîne d'informations	ערוץ חדשות
chaîne locale	ערוץ מקומי
chaîne publique	ערוץ ציבורי
champ	שדה
champ de l'action	שדה הפעולה
champ de l'image	שדה הבבואה
champ de vision	שדה הראייה
chariot de travelling	דולי
chariot de travelling	עגלה למצלמות
cinéaste	צלם קולנוע
cinéaste	י קולנוען
cinéaste indépendant	קולנוען עצמאי
cinéfilm	סרט קולנוע
cinéma	קולנוע
cinéma à domicile	הום סינמה
cinéma parallèle/	סרט מחתרת
emema paranetei	סו ט בווווגו וו

marginal/undergroun	
d	
cinéma réaliste	קולנוע ריאליסט
cinéma scientifique	קולנוע מדעי
cinéma vérité	קולנוע אמת/קולנוע לא עלילתי
CinémaScope	סינמסקופ סינמסקופ
cinémathèque	סרטייה
contraste	ניגוד
contraste de	ניגוד תאורה
l'éclairage	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
contraste des couleurs	ניגוד צבעים
contraste film	ניגוד סרט
contrat de distribution	חוזה הפצה
	תנועת מצלמה אופקית
contre-braquage	תנו עות כובל כווד או פקרות שוט מצידו השני
contrechamp	שוט מציון חשני צילום מזווית נמוכה
contre-plongée	
contrôle d'exposition	ווסת חשיפה
contrôle de	בקרת חשיפה מתוכננת
l'exposition	
programmé	
contrôle de l'image	בקרת תמונה
contrôle de mise au	בקרת מיקוד של ניגוד הבבואה
point contraste image	
coproduction	הפקה משותפת
coupez!	חדל!, עצור!
court métrage	סרט קצר
dans le champ	בשדה הראייה
décor	תפאורה
décor naturel	צילומים מחוץ לאולפן
décor panoramique	נוף פנורמי
décor permanent	תפאורה קבועה
défilement de la	גלילת סרט
bande	
défilement horizontal	גלילה אופקית
dégradé	רציפות הטונים
dialogue	דו-שיח
différé	לא ישיר

diffuser	להפיץ
documentaire	סרט תיעודי/תעודה
documentaliste	תחקירן
documentariste	מפיק סרטי תעודה/דוקומנטריים
doublage	דיבוב
éclairage	תאורה
écran	מרקע
écriture de scénario	כתיבת תסריט
effets sonores	פעלולי קול
effets spéciaux	אפקט, תוצא
effets spéciaux	אפקטים מיוחדים, פעלולים
trucages	אפקטים מיוחדים, פעלולים
émission	שידור
émission de jeux	שידור שעשועונים
émission de	תכנית חלופית
remplacement	
émission de	שידור טלוויזיה
télévision	
émission en différé	שידור לא ישיר/מוקלט מראש
en différé	לא ישיר/מוקלט מראש
émission en direct	משדר חי
émission en direct	שידור ישיר
émission en studio	תכנית אולפן
en direct	ישיר
en scène!	להעלות על הבמה!
envoyé spécial	שליח מיוחד
épreuves de tournage	תחזירים
feuilleton	סיפור בהמשכים
feuilleton télévisé	אופרת סבון
feuilletons télévisés	סידרה המשכית
film	קולנוע, סרט
film 8 mm	סרט 8 מ״מ
film à coupleurs non	סרט צבעוני לא מכליל
incorporés	
film à développement	סרט צילום מיידי
instantané	
film à grand spectacle	סרט אפוס

film à sketches	סרט איסוף
film à thèse	סרט יעודי
film à vitesse lente	סרט איטי
film abstrait	סרט מופשט
film annonce	יותרת
film antibrume	מסנן אוכך
film	סרט קולנוע
cinématographique	
film comique	סרט קומי
film couleur lumière	סרט צבע אור יום
du jour	
film d'actualités	יומן קולנוע
film d'anticipation	סרט דולג זמן
film d'art	סרט אומנויות
film d'enseignement	סרט לימוד
film d'entreprise	סרט תעשייתי
film d'époque	סרט אפיזודי
film d'épouvante	מותחן
film d'espionnage	סרט ריגול
film d'exploitation	סרט מותר להפצה
film d'horreur	סרט אימה
film d'information	סרט מידע
film de cinéma	סרט קולנוע
film de commande	סרט לפי הזמנה
film de fiction	סרט עלילתי
film de gangsters	סרט גנגסטרים
film de marionnettes	סרט בובות
film de nature	סרט טבע
film de nus	סרט עירום
film de propagande	סרט תעמולה
film de reproduction	סרט שכפול
film de sécurité	סרט בטיחות
film de sensibilité	סרט לרגישות בינונית
moyenne	
film de troisième	סרט סוג ג׳/דרגה שלילית
ordre	
film de trucages	סרט פעלולים

film disque film documentaire film en rater dispersion or	film do vovo co	סרט מסעות
לווm documentaire film éducatif film forunt rédic de reiter et l'accide de l'	film de voyage	
film documentaire film éducatif film en varier film éducatif/pédagogique film en bande film en bande film en boucle film en noir et blanc film en ralenti ort wat it		,
film éducatif film film éducatif/pédagogique film en bande film en boucle film en noir et blanc film en ralenti ort אתניגרפי film ethnique film familial film familial film format réduit film infrarouge film ininflammable film inversible ort באורן בארני film internégatif ort באורן בארני film lith film long métrage film musticouche film mégatif couleur film mégatif ort איל נגטיב בארני film megatif ort איל פארני שלאיל ort משפרותי film megatif ort בארני film internégatif film internégatif film internégatif film long métrage film muet film musical film musical film mégatif ort איל פארני ort שלאיל נגטיב בארני ort מאורן מלא film négatif ort art art art art art art art art art a		
למידה ducatif/pédagogique film en bande film en bande film en boucle film en noir et blanc film en ralenti ort אתנוגרפי film ethnique film ethnographique film familial film familial film familial film format réduit film infrarouge film infrarouge film ininflammable film inversible ort בערוני film long métrage film must film must film megatif ort ערביעים film megatif film innegatif film inversible film internégatif ort באורן בערני film long métrage film muet film musical film mégatif ort ערביעים film mégatif film mégatif film megatif film musical film megatif film megatif film megatif film mégatif ort ערביעים film megatif film megatif film megatif film megatif film megatif film megatif film négatif film négatif film négatif film négatif film nitrate film noir film noir film ort kechtau orthochromatique		
למעמatif/pédagogique film en bande film en boucle film en noir et blanc film en noir et blanc film en ralenti ort אתני film ethnique film ethnique film ethnographique film familial film familial film fausse couleur film figuratif film format réduit film infrarouge ort תת-ארום film infrarouge film ininflammable film ininflammable film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film musticouche film musical film négatif ort ער בשבעות film mogatif film mogatif film mogatif film musical film négatif film mogatif film mogatif film mogatif film musical film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film musical film négatif film nitrate film noir film noir film noir film ort setutiv film ort setutout		
film en bande film en boucle film en noir et blanc film en ralenti ort אתנוגרפי film en ralenti film ethnique film ethnique film ethnographique film familial film familial film fausse couleur film figuratif ortu צבע מדומה film format réduit film infrarouge film infrarouge film ininflammable film ininflammable film inversible film inversible film inversible film lith film long métrage film muet ortu באורך מלא film musical film mégatif film mégatif film megatif film musical film megatif film musical film megatif film megatif film megatif film musical film megatif film musical film négatif film nitrate film noir film noir film noir film ortu serve de		סרט למידה
film en boucle film en noir et blanc film en noir et blanc film en ralenti ort אתניגרפי film ethnique film ethnographique film familial ort משפחתי film familial film fausse couleur film figuratif ort פרט בע מדומה film format réduit film infrarouge film infrarouge film ininflammable film ininflammable film internégatif film inversible ort בעוני film lith film long métrage film multicouche film musical film négatif ort ערכור מיל נגטיב בערים film mégatif film musical film négatif film musical film négatif film négatif film musical film négatif film nitrate film noir film noir film noir film ort אשלפ orthochromatique		
film en noir et blanc film en ralenti film en ralenti film ethnique oru אתנוגרפי film ethnographique film familial film familial film fausse couleur film figuratif film format réduit film infrarouge oru תת-אדום צבעוני film infrarouge film ininflammable film internégatif film inversible film inversible film lith film long métrage film muet film musical film négatif film négatif film megatif film musical film megatif film musical film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film musical film négatif film noir film noir film noir film noir film noir film oru xu truucriauv orthochromatique		
קרט אט נועי film ethnique film ethnique film ethnographique film familial graphique film familial film familial film fausse couleur film figuratif graphique graphique film figuratif film format réduit film infrarouge graphique film infrarouge film infrarouge graphique film ininflammable film ininflammable film internégatif film inversible graphique film inversible film inversible film inversible graphique film lith film long métrage film muet film multicouche film musical film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film nitrate film noir film noir film ort wret film noir film ort wret film noir film noir film ort wret film noir film ort wret film ort wret film noir film ort wret film ort wret film ort wret film ort surver film ort surver film ort wret film ort surver film ort wret film ort surver fil		
קווm ethnique film ethnographique film ethnographique film familial  סרט אתנוגרפי film fausse couleur film figuratif  סרט בע בע מדומה film format réduit film infrarouge oרט תת-אדום שבעוני film ininfrarouge couleur film ininflammable film internégatif film inversible film inversible film inversible film inversible film lith film long métrage orט באורך מלא film muet film multicouche film musical film négatif film nitrate film noir film noir film ort אורטוכרומטי film ort orto surique	film en noir et blanc	סרט שחור-לבן
קווm ethnographique film familial film familial film familial for ausse couleur film figuratif ortu פרט פיגורטיבי film figuratif film infrarouge film infrarouge film infrarouge couleur film ininflammable film internégatif film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet film multicouche film megatif ortu arity film mégatif film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film musical film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif ortu arityd' film nitrate film noir film ortu varian film noir film noir film noir	film en ralenti	סרט אט נועי
קרט משפחתי film fausse couleur film fausse couleur film figuratif סרט פיגורטיבי film format réduit film infrarouge סרט תת-אדום שבעוני film infrarouge couleur film ininflammable film internégatif film inversible film inversible film inversible film inversible oרט היפוך שבעוני film lith film long métrage film muet film multicouche film mégatif ort מרט בודיקלי film négatif film négatif film négatif ort בשבעום film négatif film négatif film négatif film négatif ort בשבעים film nitrate film noir film noir film noir film ort אורטוכרומטי film mothochromatique	film ethnique	סרט אתני
film fausse couleur film figuratif  סרט פיגורטיבי film format réduit film infrarouge ord תת-אדום שבעוני film infrarouge film infrarouge couleur film ininflammable film internégatif film inversible film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet ord באורך מלא film musical film mégatif ord מרט בוייל נגטיב בצבעים film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif film négatif ord מרט צובעים film nitrate film noir film noir film noir film ord אורטוכרומטי film notrochromatique	film ethnographique	סרט אתנוגרפי
film figuratif film format réduit film infrarouge oru תת-אדום צבעוני film infrarouge film infrarouge couleur film ininflammable film internégatif film inversible oru היפוך צבעוני film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet film multicouche film musical film négatif oru מליל נגטיב בצבעים film négatif oru מרט אורטוכרומטי film noir film noir film noir film oru אורטוכרומטי	film familial	סרט משפחתי
film format réduit film infrarouge orto תת-אדום film infrarouge film infrarouge couleur film ininflammable film ininflammable film internégatif film inversible orto היפוך film inversible film inversible film inversible couleur film long métrage film long métrage film muet orto רב-שכבות film multicouche film musical film négatif film négatif orto ניטראט film nitrate film noir film noir film noir film orto Artic film noir film orto Artic film noir film noir film orto Artic film noir film orto Artic film noir film orto Artic film orto f	film fausse couleur	סרט צבע מדומה
film infrarouge film infrarouge couleur film ininflammable film ininflammable film internégatif  סרט געטיב-ביניים film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet film muet film musical film mégatif  סרט מריל נגטיב בצבעים film négatif film négatif oרט ניטראט film nitrate film noir film moro orto charies film negative film noir film noir film noir film noir film noir	film figuratif	סרט פיגורטיבי
film infrarouge couleur  film ininflammable film ininflammable film internégatif  סרט נגטיב-ביניים film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet film muet  ort רב-שכבות film musical film négatif  ort נגטיב בצבעים film nitrate film noir film noir film nort film noir film nort film noir film noir film noir film noir film noir film noir film ort אדלים film noir film noir film ort אדלים orthochromatique	film format réduit	סרט צר
film infrarouge couleur  film ininflammable film ininflammable film internégatif  סרט נגטיב-ביניים film inversible film inversible couleur film lith film long métrage film muet film muet  ort רב-שכבות film musical film négatif  orti נגטיב בצבעים film nitrate film noir film noir film nort film noir film nort film nort film noir film noir film noir film noir film nort orthochromatique	film infrarouge	סרט תת-אדום
couleur film ininflammable film ininflammable film internégatif סרט נגטיב-ביניים film inversible film inversible film inversible couleur film lith סרט לית film long métrage film muet film multicouche film musical film mégatif סרט מוזיקלי film négatif סרט מוזיקלי film négatif couleur film nitrate  סרט אפל film noir film noir film noir film noir film noir		סרט תת-אדום צבעוני
film internégatif  film inversible  film inversible  couleur  film lith  film long métrage  film muet  film multicouche  film négatif  ort מליל נגטיב בצבעים  film négatif couleur  film noir  film noir  film noir  orthochromatique		
film inversible film inversible couleur film lith ord drige film long métrage film muet film multicouche film musical film négatif ord t גגטיב film négatif couleur film noir film noir film noir film ord אורי אורטוכרומטי film ord אורטוכרומטי	film ininflammable	סרט לא דליק
film inversible film inversible couleur film lith ord drige film long métrage film muet film multicouche film musical film négatif ord t גגטיב film négatif couleur film noir film noir film noir film ord אורי אורטוכרומטי film ord אורטוכרומטי	film internégatif	סרט נגטיב-ביניים
<ul> <li>couleur</li> <li>film lith</li> <li>סרט לית</li> <li>film long métrage</li> <li>סרט באורך מלא</li> <li>סרט אילם</li> <li>film multicouche</li> <li>film musical</li> <li>film négatif</li> <li>סליל נגטיב</li> <li>film négatif couleur</li> <li>film nitrate</li> <li>סרט ניטראט</li> <li>film noir</li> <li>סרט אפל</li> <li>film ort</li> <li>סרט אורטוכרומטי</li> <li>orthochromatique</li> </ul>		סרט היפוך
קרט לית film lith ord métrage ord באורך מלא ord באורך מלא ord באורך מלא ord שילם ord אילם film muet ord רב-שכבות ord מוזיקלי film musical film négatif odiv נגטיב בצבעים ord film nitrate ord ניטראט film noir film noir ord אורטוכרומטי orthochromatique	film inversible	סרט היפוך צבעוני
קרט באורך מלא film long métrage film muet סרט אילם film multicouche film musical סרט מוזיקלי film négatif film négatif couleur film nitrate סרט ניטראט film noir film noir orto אורטוכרומטי orthochromatique	couleur	
film muet  film multicouche  film musical  film négatif  od't נגטיב  film négatif couleur  film nitrate  orto ניטראט  film noir  film noir  orto אורטוכרומטי  orthochromatique	film lith	סרט לית
קרט אילם film multicouche קרט רב-שכבות ord arivet' film musical film négatif od'ל נגטיב film négatif couleur film négatif couleur film nitrate oru ניטראט film noir film oru אפל orthochromatique	film long métrage	סרט באורך מלא
film musical film négatif  od'ל נגטיב film négatif couleur film nitrate  oru ניטראט film noir film oru orthochromatique		סרט אילם
film négatif  film négatif couleur  film nitrate  film noir  film noir  film ort אורטוכרומטי  film orthochromatique	film multicouche	סרט רב-שכבות
film négatif  film négatif couleur  film nitrate  film noir  film noir  film ort אורטוכרומטי  film orthochromatique		סרט מוזיקלי
film négatif couleur film nitrate  oru ניטראט film noir film oru אפל orthochromatique		•
film nitrate  film noir  film noir  orthochromatique  film orthochromatique		סליל נגטיב בצבעים
film noir orthochromatique orthochromatique		סרט ניטראט
film סרט אורטוכרומטי orthochromatique		סרט אפל
orthochromatique		סרט אורטוכרומטי
	film panchromatique	סרט פנכרומאטי

film parlant	סרט מדבר
film pédagogique	סרט פדגוגי
film pilote en noir et	סרט פיילוט שחור-לבן
blanc	
film plan	סרט דף
film policier	מותחן, סרט בלש/בלשים
film policier	סינמה בלש
film pornographique	סרט כחול
film pour adultes	סרט לבוגרים
film	סרט פרסומת
promotionnel/publicit	
aire	
film publicitaire	סרט פרסום
film religieux	סרט דת
film rigide	סרט דף
film sans fin	סרט לולאה
film scientifique	סרט מדע
film	סיפור אהבה
sentimental/d'amour	
film série B	סרט סוג בי
film stéréoscopique	סרט סטריאוסקופי
film tourné en	סרט מוסרט מחוץ לאולפן
extérieurs	
film tourné en studio	סרט אולפן
film	סרט תלת-ממדי
tridimensionnel/en	
relief	
film trop long	סרט ארוך על המידה
film/pellicule à	סרט ניגודי
contraste élevé	
filmable	ניתן להסריט
filmique	קולנועי
filmographie	רישום סרטים
filmologie	תורת הקולנוע
filmologue	חוקר הקולנוע
film-pack	חפיסת דפי צילום
film-pack	סרט סוור

flash d'informations	ארזר מדווות
flash d'informations	מבזק חדשות פלייש באק, הפגה לעבר
flash-back	פקייש באק, הפגח קעבו רקע כחול
fond bleu	ו קע כוווק רקע צבעוני
fond couleur	,
fond noir	רקע שחור
fondu	עמעום
fondu enchaîné	דיזולב (שתי תמונות מתערבבות זו בזו)
fondu enchaîné	מיזוג מעבר
fondu enchaîné	מעבר בין שני שוטים
fondu sonore	עמעום קול הדרגתי
gros plan	תקריב
heure de grande	שעת צפיית שיא
écoute	
heure de pointe	שעת שיא
heures d'écoute	שעות שידור לכל המשפחה
familiale	
heures de faible	שלא בשעות השיא
audience	
home cinéma	הום סינמה
hors champ	מחוץ לשדה ראייה
image	דמות, בבואה
image	תמונה, תצלום
image arrêtée	תמונה נצורה
image d'animation	דמות הנפשה [אנימציה]
image électronique	בבואה אלקטרונית
image en demi-teinte	תמונה בחצי גוון
image en direct	שידור טלוויזיה ישיר
image en relief	תמונת תבליט
image fantôme	כפל בבואה
image fantôme	תמונות לוואי
image frigée	תמונה קפואה/ מוקפאת
image horizontale	דמות אופקית
image imprimée	בבואה מתגלה
image intermédiaire	בבואת ביניים
image latente	דמות כמוסה, בבואה כמוסה
image latente en	בבואה כמוסה שטחית

surface	
image latente interne	בבואה כמוסה פנימית
image miroir latérale	בבואת ראי
image négative	נגטיב
image optique	בבואה אופטית
image par seconde	תמונות לשנייה
image	בבואה צילומית
photographique	
image plate	בבואה שטוחה
image plate/sans	תמונה רדודה
vigueur	
image présentant le	תמונה ישרה
bon côté	
image redressée de	בבואה ישרה
haut en bas	
image réelle	בבואה ממשית
image reflétée par un	בבואה משוכפלת
miroir	
image réfléchie	בבואת ראי
image renversée de	בבואה הפוכה
haut en bas	
image résiduelle	בבואה נותרת
image	תמונה הפוכה
retournée/pivotante	
image sautée	השמטת מסגרות
image tramée	ביתור בבואה
image virtuelle	בבואה מדומה
images par pied	תמונות לרגל
image-test	תמונת ניסיון
incrustation	שיבוץ
indicatif d'émission	אות התוכנית
indicatif d'un	תשדיר זיהוי תחנה
émetteur	
indications scéniques	הוראות ביום
indice d'écoute de la	אחוזי צפייה
télévision	
informations	חדשות

intrigue	עלילה
inversion d'image	היפוך תמונה
jeu de rôle	משחק תפקידים
jeu des acteurs	משחק
(acting)	1
jeu radiophonique	חידון
jeu télévisé	שעשועון
jeu vidéo	י משחק וידיאו
long métrage	סרט באורך מלא
lumière à contre-jour	, אור אחורי
accessoires	אבזרים
magasin	מחסן אבזרים
d'accessoires	,
magasinier	מחסנאי אבזרים
accessoires	
magnétophone	רשמקול
magnétoscope	ו.ט.אר.
magnétoscope	וידיאו טייפ קלטות
metteur en scène	במאי
mettre en scène	לביים
micro à main	מיקרופון ידני
micro caméra	מצלמת זיעור
micro canon	מיקרופון ירי
mise en scène	בימוי
mixage	מיקס
mixage assisté par	ערבול בעזרת מחשב
ordinateur	
mixage audio	ערבול צלילים
mixage final	מיקס אחרון
montage	עריכה
montage classique	עריכה קלאסית
montage définitif	עריכה סופית
montage du décor,	הקמת תפאורה
plantation du décor	
montage électronique	עריכה אלקטרונית
netteté	חדות
netteté de l'image	חדות תמונה

nuit américaine	צילום לילה ביום
panoramique	תנועת מצלמה אופקית
panoramique	צילום [שוט] פנורמי
panoramique de	הסרטה עכיבה פנורמית
poursuite	
panoramique droite-	צילום פנורמי ימין-שמאל
gauche	·
panoramique haut-bas	צילום פנורמי מעלה-מטה
panoramique	צילום במעגל נע/פנורמי
horizontal	
parasites	הפרעות
pare-soleil	סוכך
pare-soleil	סך אור
pellicule	סרט צילום
pellicule à demi-	סרט רצוף גוונים
teinte	
pellicule à double	סרט כפול שכבה
couche	
pellicule au mètre	סרט בצובר
pellicule couleurs	סרט צבעוני
pellicule en	סרט גליל
rouleau/bobine	
pellicule grain fin	סרט דק גרעין
pellicule insensible à	סרט אדיש לצבע
la couleur	
pellicule inversible	סרט הפיך
pellicule négative	תשליל נגטיבי
pellicule non perforée	סרט חסר נקבוב
pellicule perforée	סרט מנוקב
pellicule périmée	סליל מיושן
pellicule pour	סרט העתקה
contretypes	
pellicule	סרט רגיש
rapide/sensible	
pellicule ultra	סרט רגיש מאוד
sensible	
pellicule transparente	סרט שקוף

pellicule vierge	סרט בלתי נחשף/גולמי
perche	גמל
perche, girafe	עמוד טלסקופי עם מקרופון/בום
perchiste	איש מיקרופון בום/גמל
perchiste	בום מן
personnage	דמות
personnage principal	דמות הנושא
perspective	זווית מצלמה
photographie	צילום [שוט]/ צילום אחד רציף)
pilote	דגם ניסיוני/תוכנית הרצה
pilote d'écran-témoin	בקר צג
plan	צילום [שוט]/ צילום אחד רציף)
plan à trois	תמונת שלישייה
personnages	
plan à un seul acteur	תמונת יחיד
plan américain	תמונת צמד
plan avec une	מצלם מלאכותי
transparence	
plan cache contre-	שוט מודבק
cache	
plan d'éclairage	תרשים תאורה
plan d'ensemble	צילום [שוט] מרחוק
plan d'extérieur	צילום [שוט] חוץ
plan d'extérieurs	צילומים מחוץ לאולפן
plan d'image	מישור הבבואה
plan de coupe	דילוג
plan de réaction en	שוט תגובה
contrechamp	
plan de sécurité	כיסוי (שוטים נוספים)
plan de situation	צילום [שוט] מצב
plan de situation	שוט מכונן חוזר
répété	
plan de transition	צילום [שוט] ביניים
plan de travail/de	תוכנית עבודה
production	<del></del>
plan difficile	צילום [שוט] מסובך
plan figé	תמונה קפואה/ מוקפאת

plan final	תצלום [שוט] סיום
plan focal	מישור המוקד
plan général	שוט מכוגן
plan général de la	שוט רציף, מסטר שוט, צילום
scène	[שוט] הסצנה
plan large	צילום [שוט] רחב
plan	צילום [שוט] מרוחק
lointain/d'ensemble	
plan moyen	צילום ממרחק בינוני
plan non synchrone	צילום [שוט] ללא קול
plan panoramique	צילום [שוט] פנורמי
plan rapproché	צילום מקרוב
plan séquence	צילום [שוט] קטע סרט
plan tourné en	צילום מחוץ לאולפן
extérieurs	
plan zoomé	צילום [שוט] עם זום
plein cadre	שוט מלא
plongée	צילום מזווית גבוהה
pose, exposition	חשיפה
posemètre	מד-אור
posemètre	מד-חשיפה
préenregistré	מוקלט מראש
premier plan	קדמת הבמה
présentateur	קריין
présentateur du	מגיש החדשות
journal	
présentateur télé	מגיש תכנית טלוויזיה
présentateur-vedette	מנחה; מגיש, טלאנט
prévisualisation	הצגה מוקדמת
prise de vue aérienne	תצלום אוויר
prise de vue en	צילומים מחוץ לאולפן
extérieur	
prise de vue image	סטופ מושן
par image	
prise de vues	הסרטה, צילום
prise de vues à	צילום בגובה העניים/צילום בזווית
hauteur d'œil	ישרה

<u>,                                      </u>	
prise de vues à main	צילום ביד
prise de vues à vitesse	צילום איטי
lente	
prise de vues	צילום אוויר
aériennes	
prise de vues avec	צילום מכשירני
instruments	
prise de vues en	שוט מזווית הפוכה
contrechamp	
contrechamp	מזווית הפוכה
prise de vues en	צילומי חוץ
extérieurs	
prise de vues en	צילום מעין הציפור (מעל לראש)
plongée	
prise de vues en	צילום עמוק מיקוד
profondeur de champ	
prise de vues en	הקלטת אולפן
studio	
prise de vues en	צילום [שוט] אולפן
studio	
prise de vues image	חשיפה מסגרת בודדת
par image	
prise de vues image	עצירת תנועה
par image	
prise de vues sous-	צילום [שוט] תת-ימי
marines	
prises de vues à haute	הסרטה מהירה
fréquence	
prises de vues en	צילומים מחוץ לאולפן
extérieurs	
profondeur	עומק
profondeur de champ	עומק שדה
profondeur de foyer/	עומק מוקד
focale	
raccord	חיבור
rails de travelling	מסילות דולי
ralenti	אט נועי
	<del></del>

ralenti	הילוך איטי
réalisateur	מפיק/במאי/ קולנוען
réalisation	הפקת סרטים
récit	עלילה
rediffusion	שידור חוזר
réduction de bruit de	הפחתת רעשי רקע
fond	
bruits de fond	רעשי רקע
réécriture	שכתוב
ré-enregistrement	הקלטה מחדש
réflecteur	מחזירור
régie	חדר בקרה
reportage	כתבת חוץ
reportage	כתבה מצולמת
photographique	
retour en arrière	פלייש באק, הפגה לעבר
rire préenregistré	צחוק מוקלט
rôle	תפקיד
rôle de vedette	תפקיד ראשי
rôle double	תפקיד כפול
rôle du méchant	תפקיד האיש הרע
rôle muet	תפקיד אילם
rôle principal	תפקיד ראשי
rôle secondaire	תפקיד משני
rôle titre	תפקיד הנושא
rush	הדפס ראשון, תחזיר
rushes	תחזירים
salle d'enregistrement	אולם הקלטה
salle de cinéma	אולם קולנוע
salle de maquillage	חדר איפור
salle de mixage	חדר מיקס
salle de montage	חדר עריכה
salle de montage	חדר עריכה לסרט
salle de projection	אולם הקרנה
salle de régie	חדר שידור
salle de repiquage	חדר סילוק נקודים

salle de réverbération salon d'essayage ntr arrin art arrin art arrin salon d'essayage satellite de diffusion scénario scénario de téléfilm scénario définitif scénario original scénario original scénariste scénariste scénariste scénariste scéquence sequence sequence sequence sequence soap opéra solution augic sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de socorisation/de postsynchronisation/de potophotographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis entre de cinéma stelécommande studio de montage studio vidéo subliminal synchronisation synopsis entre cionem stelécommande		
satellite de diffusion scénario scénario scénario de téléfilm scénario original scénariste scénariste séquence séquence séquence séquence séquencé silence! soap opéra silence! soap opéra sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/de postsynchronisation/de studio insonorisé studio y de fer priche studio de secours studio insonorisé studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	salle de réverbération	חדר השתקפות
אבלימייני אופריט, נוסח מחזה, מחזה מוסרט בליחוזיה מחזה לטלוויזיה מחזה לטלוויזיה בליחוזיה מקורי בליחוזיה אבליחיינים מקורי בליחוב, תסריט מקורי בליחוב, תסריט מקורי בליחוב, תסריטאי בליחוב, תסריטאי בליחוב, תסריטאי בליחוב, מסודר ברצף שוטים ארוך ברצף שוטים ארוך ברצף מסודר ברצף מסודר ברצף אופרת סבון מסודר ברצף אופרת סבון אופרת סבון באופרת סבון באופרת סבון אופרת סבון באופרת משנה מסודר ברצף באופרת סבון באופרת סבון באופרת משנה באוף הסרט בליחודים בליחו	, ,	
scénario de téléfilm scénario définitif scénario définitif scénario original scénario original scénariste scénariste séquence gequence séquence sequencé silence! soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres sur de cinéma star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio insonorisé studio photographique studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	satellite de diffusion	,
scénario définitif scénario original scénario original scénariste séquence gequence séquence sequence sequencé silence! soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de sous-titre sonorisation/de postsynchronisation/de studio vidéo subliminal synchronisation synopsis enur derud sequencé sequencé sequencé silence! soap opéra sous-titre soap opéra sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlete de cinéma studio de cinéma studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage studio insonorisé studio subliminal synchronisation synopsis réfécommande	scénario	
scénario original scénariste scénariste scéquence sequence sequence sequence sequence source ! soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio ge doublage doublage studio photographique studio vidéo subliminal synopsis eriel sequence sequence sequence sequence sequence sequence suger source! sous-titre sous-titre sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sudic de cinéma star de cinéma star de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sous-station/de postsynchronisation/de studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	scénario de téléfilm	מחזה לטלוויזיה
בותב, תסריטאי séquence séquence séquence séquencé sourt ברצף שוטים ארוך soap opéra sous-titre sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio postsynchronisation/de e doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	scénario définitif	תסריט סופי
séquence séquence séquence séquencé silence! soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres cuca cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma starlette de cinéma studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	scénario original	תסריט מקורי
אלקעפתכי אופר פינור ברצף soap opéra silence! soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/de potopha studio de sonorise studio de sonorisation/de postsynchronisation/de postsynchronisation/de studio insonorisé studio de sonorise studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/de postsynchronisation/de studio insonorisé studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande studio race sonorisation synopsis télécommande studio call provincia subliminal synchronisation synopsis télécommande	scénariste	כותב, תסריטאי
אלפן ברצף soap opéra sous-titre sous-titre sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio studio studio sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage studio insonorisé studio studio photographique studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	séquence	קטע סרט
silence! soap opéra sous popéra sous-titre sous-titres cous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio photographique studio studio vidéo studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	séquence	רצף שוטים ארוך
אופרת סבון sous-titre sous-titres cous-titres cous-titres sous-titres sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma cicc qiftil starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	séquencé	מסודר ברצף
sous-titre sous-titres תרגום בגוף הסרט sous-titres sous-titres star de cinéma star de cinéma cicc qiftil starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	silence!	ישקט !
אליל בגוף הסרט בגוף הסרט בגוף הסרט בגוף הסרט בגוף הסרטה star de cinéma star de cinéma cicc קולנוע star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/de postsynchronisation/de e doublage doublage studio insonorisé studio photographique studio photographique studio vidéo studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande studio maket synopsis télécommande studio maket synopsis télécommande studio maket subliminal synopsis télécommande	soap opéra	אופרת סבון
אליל בד star de cinéma star de cinéma cicc קולנוע star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande		כותרת משנה
star de cinéma star de cinéma cicc qiftil star de cinéma starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	sous-titres	תרגום בגוף הסרט
star de cinéma cicc qirétit star de cinéma ciccitit studio de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio studio studio studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	sous-titres	
starlette de cinéma studio de cinéma studio de montage studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	star de cinéma	
<ul> <li>studio de cinéma</li> <li>studio de montage</li> <li>studio de repiquage</li> <li>studio de repiquage</li> <li>studio de secours</li> <li>studio de secours</li> <li>studio de secours</li> <li>studio de sonorisation/de postsynchronisation/de e doublage</li> <li>doublage</li> <li>doublage</li> <li>studio insonorisé</li> <li>studio photographique</li> <li>studio vidéo</li> <li>studio vidéo</li> <li>subliminal</li> <li>synchronisation</li> <li>synchronisation</li> <li>synopsis</li> <li>télécommande</li> </ul>		כוכב קולנוע
studio de montage studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	starlette de cinéma	
studio de repiquage studio de secours studio de secours studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	studio de cinéma	אולפן הסרטה
studio de secours studio de studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande	studio de montage	,
studio de sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande studio more studio synopsis studio sonorisé synopsis subliminal synopsis télécommande studio concrete studio synopsis sy	studio de repiquage	אולפן הקלטה חוזרת
sonorisation/de postsynchronisation/d e doublage doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis télécommande studio video sudo video sudo video synopsis télécommande	studio de secours	אולפן חירום
postsynchronisation/d e doublage  doublage studio insonorisé studio photographique studio vidéo studio vidéo מת תודעתי subliminal synchronisation synopsis télécommande  pricic doublage studio vidéo synopsis télécommande	studio de	אולפן דיבוב
e doublage  doublage  studio insonorisé  studio photographique  studio vidéo  studio vidéo  subliminal  synchronisation  synopsis  télécommande  graphique  studio vidéo  synopsis  télécommande	sonorisation/de	
ליבוב studio insonorisé אולפן אטים קול studio insonorisé אולפן אטים קול studio photographique studio vidéo אולפן וידיאו subliminal synchronisation synopsis מכרון télécommande studio vidéo שלט רחק שלט רחק	postsynchronisation/d	
studio insonoriséאולפן אטים קולstudioאולפן צילוםphotographiquestudio vidéosubliminalאולפן וידיאוסנכרוןsynchronisationsynopsisתקצירtélécommandeשלט רחק	e doublage	
studioאולפן צילוםphotographiquestudio vidéosubliminalתת תודעתיsynchronisationסנכרוןsynopsisתקצירtélécommandeשלט רחק	doublage	דיבוב
photographique studio vidéo subliminal synchronisation synopsis  télécommande  photographique studio vidéo subliminal synchronisation synchronisation synopsis  télécommande	studio insonorisé	
studio vidéoאולפן וידיאוsubliminalתת תודעתיsynchronisationסנכרוןsynopsisתקצירtélécommandeשלט רחק	studio	אולפן צילום
subliminalתת תודעתיsynchronisationסנכרוןsynopsisתקצירtélécommandeשלט רחק	photographique	
synchronisation סנכרון synopsis תקציר télécommande שלט רחק	studio vidéo	אולפן וידיאו
synopsis תקציר télécommande שלט רחק		תת תודעתי
télécommande שלט רחק	synchronisation	סנכרון
,	synopsis	תקציר
téléreportage כתבה מצולמת	télécommande	•
	téléreportage	כתבה מצולמת

tournage	הסרטה
tournage au ralenti	הסרטה מואטת
tournage en extérieurs	הסרטה מחוץ לאולפן
tournage en muet/non	הסטה ללא קול
synchrone	
tournage en studio	הקלטת אולפן
trame	שדה
transmission	שידור
transmission en direct	שידור חי/ישיר
travelling	דולי, הסעה, עקיבה
travelling	צילום עוקב/ טראקינג/ שוט עקיפה
travelling arrière	דולי לאחור, התרחקות לדמות
travelling avant	הסעה קדימה, התקרבות קלפי
	הדמות
travelling de	דולי עכיבה פנורמית
poursuite	_
zapper	לזפזפ
zapping	זפזופ, שלטוט